

教會執事 CHURCH DEACONS

李津、黃蔡香齡、陳秦麗珍、鄧馮愛玲、楊吳翠玲

聯絡電話 CONTACT NUMBER

教會秘書 Church Secretary: 黃蔡香齡 Carol Huang 08454636348

查經及團契聚會時間

FELLOWSHIP & BIBLE STUDIES THROUGHOUT THE WEEK

粵語查經團契 Cantonese Bible Study Fellowship

每週星期二(Tue) 上午 9:45 – 11:15

粵語查經團契 Cantonese Bible Study Fellowship

每月第二、四週星期五 晚上 8:00 – 10:00

國語查經團契 Mandarin Bible Study Fellowship

每月第一、三週星期五 晚上 7:30 – 10:00

Growing Seed Fellowship (Foundation - Year 6)

每月第一、三週主日崇拜後 下午 4:30 – 6:00

Followers Fellowship (Year 7 to Year 13)

每月第二、四週星期日崇拜後 下午 4:30 – 6:00

客西馬尼職青團契 Gethsemane Young Adult Fellowship

每月第一、三個星期六(Sat) 晚上 7:30 – 10:30

『注意：若聚會時間或地點有所更改，將會另行公佈。』

下主日學當值老師及助手

NEXT WEEK'S SUNDAY SCHOOL TEACHERS & HELPERS

Class Joy 喜樂班 (Age: 7-11 歲): 周維章 Thierry Chew, 孟超 Caroline Meng

Class Self-Control 節制班 (Age: 11 歲以上): 關利蓮 Lee Kwan

下主日崇拜 NEXT WEEK'S WORSHIP

講員 Speaker	郭安德牧師 Rev Dr Andrew Clark
傳譯 Interpreter	夏德凱 Daniel Xia
領會 Worship Leader	楊吳翠玲 Sarah Yeung
領詩 Song Leader	陳鏡澧 Gary Chan
司琴 Pianist	劉藹誼 Fiona Lau
司事 Stewards	陳臥青 Eddie Chan, 羅沈秀顏 Sau Ngan Law
影音 Audio/Visual	楊瑞峰 Sunny Yeung, 鄧天慈 Tammy Tang
茶點 Refreshment	黃茂忠 Stephen Huang, 劉勇明 Gary Liu



米頓堅華人基督教會

MILTON KEYNES CHINESE CHRISTIAN CHURCH

Registered Charity Number: 1056899 Website: <http://www.mkccc.org.uk/>

通訊地址 Correspondence Address: P O Box 4018, Milton Keynes MK13 8XN

崇拜地點 Place of Worship: Christ Church, Purbeck, Stantonbury, Milton Keynes MK14 6BN

主日崇拜

SUNDAY WORSHIP

二零一二年六月三日 下午二時三十分 03.06.2012 2:30pm

**** 安靜默禱, 預備心靈敬拜 ****

**** Silent Prayer: Preparing our Hearts for Worship ****

1. 宣召	Call to Worship 《詩篇 Psalms 111: 1-2》	眾立
2. 同心禱告	Prayer	眾立
3. 詩歌頌讚	Worship in Hymn	眾立
4. 祈禱代求	Intercession	眾坐
5. 經文誦讀	Responsive Reading 《腓立比書 Philippians 2:3-4》	眾坐
6. 奉獻	Offering	眾坐
7. 詩歌	Hymn 《我要獻上我一生 I will offer up my life》	眾坐
8. 聆聽主話	Hearing the Word of God:	眾坐
*讀經	Scripture Reading 《羅馬書 Romans 12:4-8》	
*證道	Sermon 《我們彼此之間的关系》	
9. 回應詩歌	Response Hymn 《這個家 This family》	眾立
10. 每週恩言	The Weekly Bible Verse 《約翰福音 John 13:14-15》	眾立
11. 讚美頌及祝福	Doxology and Benediction	眾立
12. 歡迎及報告	Welcome and Announcement	眾坐
13. 崇拜結束	End of Worship	眾坐

講員 Speaker
傳譯 Interpreter
領會 Worship Leader
領詩 Song Leader
司琴 Pianist
司事 Stewards
影音 Audio/Visual
茶點 Refreshment

林日峰院長 Dr. Jason Lim
胡文豪 Kevin Wu
鄧馮愛玲 Ailie Tang
彭莫冰 Mo Bing
鍾明光 John Chung
李嘉宏 Daniel Lee, 劉陳燕珠 Sabina Lau
楊瑞峰 Sunny Yeung, 霍柏堅 Angus Fok
杜鴻輝 Tommy Toh, 林清梅 May Lim

【存喜樂、敬畏的心敬拜神】

我們的異像 OUR VISION

同心建立神的教會，成為：

- ✚ 見證生命的教會
- ✚ 有使命的教會
- ✚ 有屬靈辨察能力的教會
- ✚ 關顧的教會
- ✚ 警醒的教會

家事報告 CHURCH NEWS

1. 主日學詩歌培訓 Hymns training

主日學部定於 6 月 10 日崇拜後 4:30pm-5:45pm 舉行詩歌培訓，請各主日學老師及團契導師積極參與，並歡迎各弟兄姐妹參加，共同學習用詩歌讚美榮耀神。

2. 青少年暑期營會 PHAT (Praise Him All Together) Camp

教會鼓勵青少年(11-18 歲)積極參加

今年的主題: “Higher Heights”

期：6 / 8 / 2012 – 10 / 8 / 2012

地點：Pioneer Centre (Shropshire)

費用：16/6 之前報名：£175.00

之後報名：£190.00

詳情請向 Shirley 和 Emily(林師母)查詢

或瀏覽網頁：www.phat-camp.co.uk

3. 教會廿二週年堂慶 Celebrations and Dinner for Church 22nd Anniversary

教會謹定於 7 月 8 日主日崇拜後 4：30 在禮堂有慶祝活動，各團契及家庭小組均有節目分享，如有 ppt 提供，請於 7 月 1 日前發送給 Daniel 弟兄，如有任何查詢，請與莫冰或 Rosita 聯絡。

堂慶聚餐：

當天於慶祝會完畢後 6：30pm 駕座位於 Oldbrook 的越南餐館（Jasmine 舊址）共享晚宴，餐券將於 6 月 10 日(下主日)開始發售，為期三星期。

票價：成人：每位 £11

小童(12 歲以下)：每位 £8

嬰兒三歲以下(自備食物)：免費

敬請弟兄姐妹留意及參加。

* 崇拜後禮堂外備有茶點，歡迎新朋友和弟兄姐妹共同分享及溝通 *

Please feel free to stay for sharing and refreshments after worship

祈禱事項 PRAYER ITEMS

主禱文：我們在天上的父，願人都尊你的名為聖。願你的國降臨。願你的旨意行在地上，如同行在天上，我們日用的飲食，今日賜給我們。免我們的債，如同我們免了人的債。不叫我們遇見試探，救我們脫離兇惡。因為國度、權柄、榮耀，全是你的，直到永遠。阿們！(馬太福音 Matthew 6: 9-13)

請為以下事情禱告：

1. 求主祝福教會主日學事工，能有更多弟兄姊妹加入參與主日學老師的服事。
2. 為教會支持的宣教機構施福基金會，5 月 20 日開始有為期 13 日。四川、西藏的短宣，成員包含我們教會鍾友興弟兄共 8 位成員，求主祝福及保守短宣隊身心靈平安，彼此配搭，所踏之處滿有恩典和能力。
3. 求神帶領聘牧委員會在積極辦理聘牧事宜上，有屬靈辨察力和智慧，弟兄姊妹在聘牧事上繼續不斷同心禱告，共同尋求和領受神的旨意。

每週恩言 THE WEEKLY BIBLE VERSE

我是你們的主、你們的夫子，尚且洗你們的腳，你們也當彼此洗腳。
我給你們做了榜樣，叫你們照著我向你們所做的去做。

約翰福音 13:14-15 (和合本)

Now that I, your Lord and Teacher, have washed your feet,
you also should wash one another's feet.

I have set you an example that you should do as I have done for you.

John 13:14-15 (NIV)

讚美頌 DOXOLOGY

讚美一神萬福之源，天下生靈都當頌言；天上萬軍也讚主名，同心讚美父、子、聖靈。阿們。

上週奉獻收入摘要

SUMMARY OF LAST WEEK OFFERING RECEIPT

上週奉獻收入

崇拜奉獻

英語崇拜奉獻

退稅奉獻

房屋租金 refund

合共：

建堂奉獻

建堂奉獻退稅

總數：

常務費

£ 262.53

£ 33.35

£ 140.00

£ 150.00

£ 585.88

£ 111.56

£ 25.00

£ 722.44

各人要照著心裡所決定的捐輸，不要為難，不必勉強，因為捐得樂意的人，是神所喜愛的。
(哥林多後書 9:7 新譯本)

*** 鼓勵弟兄姊妹十一奉獻並參加退稅禮金 ***

(您的每 £1 退稅禮金奉獻教會可向稅務局申請 25p 退稅，如參加退稅禮金奉獻，請向財務部查詢。)